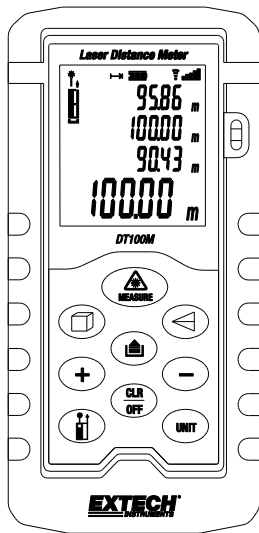


## Télémètre laser

## MODÈLES DT40M, DT60M et DT100M



# Table des matières

---

<i>Présentation</i> .....	3
<i>Consignes de sécurité</i> .....	3
<i>Descriptions</i> .....	4
<i>Préparation des mesures</i> .....	6
<i>Menu de programmation</i> .....	8
<i>Mesures de distances</i> .....	9
<i>Mesures de surfaces</i> .....	12
<i>Mesures de volumes</i> .....	13
<i>Mesures indirectes (pythagoriques)</i> .....	15
<i>Fonction contrôle</i> .....	18
<i>Enregistreur de données 20 points</i> .....	20
<i>Maintenance</i> .....	21
<i>Afficher les codes d'erreur</i> .....	23
<i>Spécifications</i> .....	23

# Présentation

Nous vous remercions d'avoir choisi le télémètre laser Extech. Cet appareil mesure la distance jusqu'à 40 m (131,2 ') pour le DT40M, 60 m (197 ') pour le DT60 M, ou 100 m (328,1 ') pour le DT100M et calcule les mesures de surface, de volume et indirectes en utilisant le Théorème de Pythagore ( $a^2+b^2=c^2$ ). Il comprend également un pointeur laser et une fonctionnalité de contrôle.

## Consignes de sécurité

Ce télémètre a été conçu pour une utilisation sûre, mais doit être utilisé avec prudence.

### Classification laser (classe 2)

Le télémètre produit un faisceau laser visible de classe 2 depuis la partie supérieure de l'instrument.



COMPLIES WITH 21 CFR 1040.10 AND 1040.11 EXCEPT FOR DEVIATIONS PURSUANT TO LASER NOTICE NO. 50 DATED JUNE 24, 2007.

### AVERTISSEMENT : Ne regardez pas directement ou pointez le laser sur un œil.

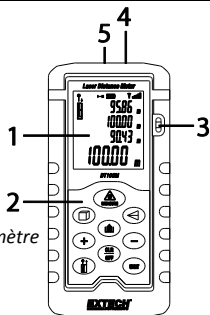
Ne pas regarder directement dans le faisceau au moyen d'une aide optique comme des jumelles. Cela peut créer un danger. Les lasers visibles à faible puissance ne présentent normalement aucun risque, mais peuvent présenter un éventuel danger si on les regarde directement pendant de longues périodes.

- Veuillez lire attentivement toutes les consignes de sécurité avant d'utiliser cet instrument
- N'utilisez pas cet appareil dans des environnements inflammables ou explosifs
- Ne pas utiliser cet appareil à proximité d'un aéronef ou du matériel médical
- N'utilisez pas cet appareil près d'une forte interférence électromagnétique
- Ne dirigez pas le télémètre directement vers la lumière du soleil
- Ne démontez pas ou modifiez l'instrument
- Ne pas stocker dans des zones à haute température/humidité
- Retirez les piles lorsque vous stockez l'instrument pendant de longues périodes

# Descriptions

## Appareil de mesure

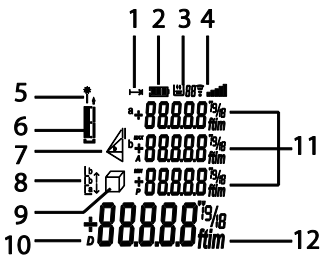
1. Zone d'affichage LCD
2. Clavier
3. Niveau
4. Pointeur laser
5. Faisceau du capteur








Remarque : compartiment des piles à l'arrière du télémètre

## Description de l'affichage

1. Mode de mesure de la distance
2. État des piles
3. Icône de l'enregistreur de données et de l'emplacement de la mémoire (1 ~ 20)
4. Icônes de la force du signal
5. Mode par défaut du pointeur laser
6. Référence de bord (de la partie supérieure ou inférieure du télémètre)
7. Mesures indirectes : pythagorique simple, pythagorique double et pythagorique double (hauteur partielle)
8. Mode contrôle
9. Mode surface/volume
10. Ligne d'affichage primaire/récapitulative
11. Lignes d'affichage auxiliaires 1 (en haut), 2 et 3
12. Unités de mesure



## Description du clavier

	<p>Appui bref : mise sous tension</p> <p>Appui bref : active le laser (peut être réglé sur MARCHE par défaut)</p> <p>Appui bref : mesure de distance simple</p> <p>Appui long : mode de mesure continu</p>
	<p>Appui bref : mode enregistreur de données (appuyez sur CLR pour quitter)</p> <p>Appui long : ouvre le menu du programme</p>
<b>CLR</b> <b>OFF</b>	<p>Appui bref : efface l'affichage ; appui long : met hors tension</p>
	<p>Appui bref : mode surface/volume</p> <p>Appui long jusqu'au 1<sup>er</sup> signal sonore : mode contrôle</p>
	<p>Mesures indirectes</p> <p>Appui 1 fois : mode pythagorique simple</p> <p>Appui 2 fois : mode pythagorique double</p> <p>Appui 3 fois : mode pythagorique double (hauteur partielle)</p>
<b>+</b> <b>-</b>	<p>Touches ajouter/soustraire</p>
	<p>Appui bref : sélection de la mesures du bord</p> <p>Appui long : MARCHE/ARRÊT du rétroéclairage</p>
<b>UNIT</b>	<p>Appui bref : sélection de l'unité de mesure</p>

# Préparation des mesures

---

## Remarques relatives aux mesures

1. Pour obtenir les meilleurs résultats, choisissez une cible plate, dure et lisse
2. Utilisez une section en carton ou matériau similaire si la taille de la cible doit être augmentée
3. Pour les mesures de distance, cet appareil fonctionne le mieux à l'intérieur. S'il est utilisé à l'extérieur, la portée sera limitée en fonction de l'intensité de la lumière et d'autres facteurs environnementaux.
4. Remplacez les piles si l'icône des piles clignote sur l'affichage
5. Le télémètre ne mesure pas à travers le verre, le liquide ou la styromousse
6. Des mesures imprécises peuvent résulter de piles faibles, d'une distance mesurée dépassant la portée spécifiée, et d'objets de forme irrégulière près de la cible.



## Considérations relatives à la portée

La portée est limitée à 40 m (131,2 '), 60 m (197 '), ou 100 m (328,1 ') selon le modèle. La nuit ou au crépuscule, si la cible est dans l'ombre, la portée des mesures sans plaque cible est augmentée. Utilisez une plaque cible pour augmenter la portée à la lumière du jour ou si la cible présente de mauvaises propriétés de réflexion. Dans des conditions défavorables telles qu'une lumière du soleil intense, des surfaces réfléchissantes médiocres ou des températures élevées, les lectures de distance sur 10 m (33 ') peuvent augmenter de  $\pm 0,15$  mm/m ( $\pm 0,0018$  po/pi.).

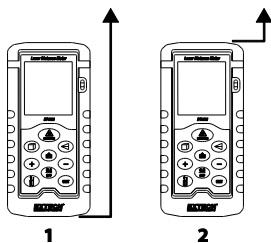
## Surfaces cibles

Des erreurs de mesure peuvent se produire lors de la mesure en direction de liquides incolores (par exemple, de l'eau), de verres exempts de poussière, de la styromousse ou de surfaces semi-perméables similaires. Viser des surfaces à haute brillance peut dévier le faisceau laser et entraîner des erreurs de mesure. Pour les surfaces non réfléchissantes et noires, le temps de mesure peut augmenter.


## Préparation pour les mesures




1. Appuyez sur la touche MEAS pour activer le télémètre.
2. Vous pouvez choisir d'avoir le laser toujours activé ou d'activer le laser uniquement lorsque vous appuyez sur la touche MEAS. Accédez à la section Menu de programmation de ce manuel pour plus de détails.
3. L'appareil s'éteint automatiquement après trois (3) minutes d'inactivité. Appuyez longuement sur CLR pour éteindre l'appareil manuellement.
4. Appuyez sur CLR pour annuler la dernière action effectuée ou effacez les dernières données affichées sur l'écran.
5. Appuyez sur UNIT pour changer l'unité de mesure (ft = pieds, in = pouces, m = mètres).
6. Appuyez longuement sur  pour allumer ou éteindre le rétroéclairage.
7. Appuyez brièvement sur la touche de référence  pour sélectionner la référence de bord supérieur ou de bord inférieur. Voir le schéma ci-dessous.

- En mode supérieur (2), la mesure affichée représentera la distance entre le haut du télémètre et la cible.
- En mode inférieur (1), la mesure affichée représentera la distance entre le bas du télémètre et la cible. C'est le mode par défaut.



## Menu de programmation

1. Appuyez longuement sur  pour ouvrir le menu de programmation
2. Utilisez le bouton MEAS pour parcourir et sélectionner les six options
3. Utilisez les touches (+) et (-) pour apporter des modifications
4. Utilisez le bouton MEAS pour quitter le menu
5. Voir le tableau ci-dessous pour les six options de programme

1		Pour les mesures de distances : réglez le laser sur MARCHE/ARRÊT par défaut. Utilisez la touche + pour sélectionner.
2	MARCHE :  ARRÊT : 	Pour toutes les autres mesures : réglez le laser sur MARCHE/ARRÊT par défaut. Utilisez la touche + pour sélectionner.
3	CAL. 0	Utilisez les touches +/- pour décaler l'affichage de $\pm 7$ mm.
4	bp. marche/aRRÊT	Utilisez les touches +/- pour régler le signal sonore sur MARCHE/ARRÊT par défaut.



5	<b>bL. Marche/aRRÊT</b>	Utilisez les touches +/- pour régler le rétroéclairage sur MARCHE/ARRÊT par défaut
6	<b>od. Marche/aRRÊT</b>	Mode non utilisé

## Mesures de distances

### Mesures de distances simples

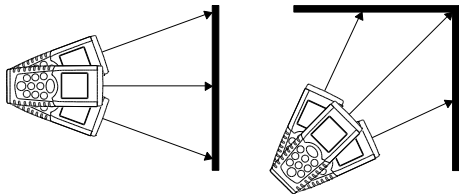
1. Appuyez momentanément sur la touche MEAS pour activer le télémètre ; des tirets ( - - - ) apparaîtront sur l'affichage.
2. Si le point laser est déjà activé, passez directement à l'étape 3 ci-dessous. Si le point Laser n'est pas activé, appuyez sur MESURER pour l'activer.
3. Pointez le télémètre et appuyez brièvement sur MESURER pour effectuer une mesure.
4. Vous pouvez choisir soit de laisser le laser toujours activé, soit de l'activer uniquement lorsque vous appuyez sur MESURER. Accédez à la section Menu de programmation de ce manuel pour plus de détails.
5. La mesure restera affichée jusqu'à ce qu'elle soit effacée avec la touche CLR (appuyez brièvement) ou jusqu'à ce que le télémètre soit hors tension.

### Mesures de distances continues (avec MAX-MIN)

Ce mode de fonctionnement est utile pour déterminer les distances les plus courtes et les plus longues à partir d'un point donné. Le télémètre peut être déplacé vers différentes cibles pendant que l'affichage principal (en bas) se met à jour avec chaque nouvelle mesure. Les valeurs MIN et MAX sont affichées dynamiquement dans les affichages auxiliaires au-dessus de

l'affichage principal.

1. Appuyez sur la touche MEAS pour activer le télémètre.
2. Appuyez et maintenez enfoncée MESURER pendant 3 secondes pour commencer une session de mesure continue. Le pointeur laser restera activé en mode continu.
3. Le compteur émettra un signal sonore avec chaque nouvelle mise à jour automatique de la mesure (environ toutes les demi-secondes).
4. La mesure MIN sera indiquée (exemple ci-dessous, à gauche) et se mettra à jour chaque fois qu'une mesure inférieure (< mesure MIN affichée) est rencontrée.
5. La mesure MAX (exemple ci-dessous, à droite) sera indiquée et sera mise à jour chaque fois qu'une mesure plus élevée est rencontrée.



6. La mesure réelle sera indiquée sur l'affichage principal.
7. Pour arrêter la mesure, appuyez brièvement sur MESURER. Utilisez la touche CLR pour supprimer les affichages de mesure.
8. Notez que le télémètre bascule vers le mode de fonctionnement normal après env. 100 mesures en mode continu.

## Ajouter/soustraire des mesures de distances

Pour afficher la somme ou la différence de deux mesures de distances :




1. Appuyez sur la touche MEAS pour activer le télémètre. Appuyez sur MESURER pour activer le laser, s'il n'est pas déjà activé.
2. Appuyez sur MESURER pour effectuer la première mesure. La mesure apparaît sur la ligne d'affichage principale (en bas).
3. Appuyez sur la touche plus (+) ou moins (-). La première mesure se déplacera vers la ligne d'affichage auxiliaire 2.
4. Le signe plus ou moins apparaîtra sur la ligne d'affichage auxiliaire 3.
5. Appuyez sur MESURER pour activer le laser, s'il n'est pas déjà activé.
6. Appuyez sur MESURER pour effectuer la deuxième mesure. La deuxième mesure apparaît sur la ligne d'affichage auxiliaire 3.
7. Lisez la somme ou la différence des deux mesures sur la ligne d'affichage principale.
8. Appuyez sur CLR pour annuler la dernière étape ou appuyez sur MESURER pour déplacer le résultat (maintenant affiché dans l'affichage principal) vers la ligne d'affichage auxiliaire 2, pour des opérations supplémentaires d'ajout/soustraction.
9. Appuyez sur CLR pour quitter ce mode ou mettre le télémètre hors tension.

# Mesures de surfaces

---

## Calculs de surfaces

Calcul de la surface d'une pièce :

1. Appuyez sur la touche MEAS pour mettre le télémètre sous tension.
2. Appuyez fermement sur  et appuyez une fois sur la touche.
3. Un parallélogramme apparaîtra avec son côté longueur clignotant  indiquant qu'une mesure de longueur doit être prise.
4. Appuyez sur MESURER pour activer le laser, s'il n'est pas déjà activé.
5. Pointez le télémètre et appuyez sur MESURER pour effectuer la mesure de la longueur de la pièce.
6. Le parallélogramme apparaîtra alors avec son côté largeur clignotant  indiquant qu'une mesure de largeur doit être effectuée.
7. Appuyez sur MESURER pour activer le laser, s'il n'est pas déjà activé.
8. Appuyez sur MESURER pour effectuer la mesure de la largeur de la pièce.
9. Les lignes d'affichage auxiliaires 1 et 2 montreront maintenant la longueur et la largeur. L'affichage principal montrera la surface (en  $\text{pi}^2$  ou  $\text{m}^2$ ).

Notez que le pointeur laser s'éteint automatiquement si l'on

prend trop de temps entre les étapes. Appuyez sur MESURER pour réactiver le pointeur laser, puis essayez le test de nouveau.

## Ajouter/soustraire des mesures de distances



1. Après avoir terminé un calcul de la surface (voir la section précédente), avec les résultats affichés, appuyez brièvement sur la touche (+) pour le mode « somme » ou la touche (-) pour le mode « différence ».
2. Effectuez un autre calcul de surface comme expliqué dans la section précédente.
3. Appuyez sur MESURER et l'affichage affichera la variation (surface augmentée ou diminuée) du calcul entre la première et la deuxième surface dans la ligne d'affichage principale (en bas). Les affichages auxiliaires montreront les deux calculs de surface individuels.



## Mesures de volumes

---

### Calculs de volumes

Calculer le volume de la pièce :

1. Appuyez sur la touche MEAS pour activer le télémètre.
2. Appuyez fermement sur la touche  et appuyez sur la touche fermement deux fois.
3. Une forme de cube apparaîtra avec sa longueur clignotante  indiquant qu'une mesure de longueur doit être effectuée.
4. Appuyez sur MESURER pour activer le laser, s'il n'est pas déjà activé.

5. Appuyez sur MESURER pour effectuer la mesure de la longueur de la pièce.
6. La largeur du cube va maintenant clignoter  indiquant qu'une mesure de largeur doit être effectuée.
7. Appuyez sur MESURER pour activer le laser, s'il n'est pas déjà activé.
8. Appuyez sur MESURER à nouveau pour effectuer la mesure de la largeur de la pièce.
9. La hauteur du cube va maintenant clignoter indiquant qu'une mesure de hauteur doit être effectuée.
10. Appuyez sur MESURER pour activer le laser, s'il n'est pas déjà activé.
11. Appuyez sur MESURER pour effectuer la mesure de la hauteur de la pièce .
12. Les lignes d'affichage auxiliaires 1, 2 et 3 montrent maintenant longueur, largeur et hauteur, respectivement. L'affichage principal (en bas) montre le volume en pieds cubes ou mètres ( $\text{pi}^3$  ou  $\text{m}^3$ ).

## Ajouter/soustraire des mesures de volumes

1. Après avoir terminé un calcul du volume (voir la section précédente), avec les résultats affichés, appuyez brièvement sur la touche (+) pour le mode « somme » ou la touche (-) pour le mode « différence ».
2. Effectuez un autre calcul de volume comme expliqué dans la section précédente.
3. Appuyez sur MESURER et l'affichage affichera la variation (volume augmenté ou diminué) du calcul entre le premier et

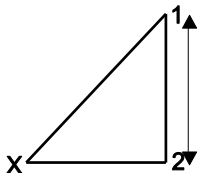
le deuxième volume dans la ligne d'affichage principale (en bas). Les affichages auxiliaires montreront les deux calculs de volume individuels.


## ***Mesures indirectes (pythagoriques)***

---

### **Calcul pythagorique simple (2 mesures)**

Cet appareil peut mesurer la hauteur verticale du point 1 au point 2 avec l'opérateur effectuant deux mesures (Point X à 1, puis Point X à 2).



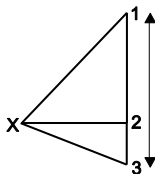
1. Appuyez sur la touche MEAS pour activer le télémètre.
2. Appuyez sur  une fois.
3. Une forme de triangle rectangle apparaîtra avec sa ligne diagonale clignotante.
4. Appuyez sur MESURER pour activer le laser, s'il n'est pas déjà activé.
5. Du point X exactement, orientez l'instrument vers le point 1 et appuyez sur MESURER. La première mesure est maintenant terminée et la ligne inférieure du triangle rectangle commencera à clignoter.
6. Appuyez sur MESURER pour activer le laser, s'il n'est pas déjà activé.
7. Du point X, placez le télémètre aussi horizontal que possible et visez le point 2, puis appuyez sur MESURER.



- Les mesures sont maintenant terminées. La ligne d'affichage principale (en bas) indique la distance verticale du point 1 au point 2. Les lignes auxiliaires 1 et 2 montrent les deux mesures distinctes.

## Calcul pythagorique double (3 mesures)

Cet appareil peut mesurer la hauteur en deux segments en effectuant trois mesures.

L'opérateur se trouve au point X. La première mesure va du point X à 1, la deuxième mesure est une ligne horizontale qui va du point X à 2 et la troisième mesure va du point X à 3.



- Appuyez sur la touche MEAS pour activer le télémètre.
- Appuyez sur la touche  deux fois.
- L'icône du double triangle  apparaîtra avec sa ligne diagonale supérieure clignotante.
- Appuyez sur MESURER pour activer le laser, s'il n'est pas déjà activé.
- Du point X exactement, orientez l'instrument vers le point 1 et appuyez sur MESURER. La première mesure est maintenant terminée et la ligne médiane du double triangle commencera à clignoter.
- Appuyez sur MESURER pour activer le laser, s'il n'est pas déjà activé.
- Du point X exactement, orientez l'instrument horizontalement vers le point 2 et appuyez sur MESURER. La

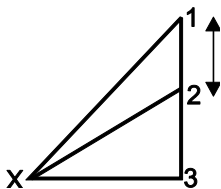




deuxième mesure est maintenant terminée et la ligne diagonale inférieure du double triangle commencera à clignoter.

- Appuyez sur MESURER pour activer le laser, s'il n'est pas déjà activé.
- Du point X exactement, orientez l'instrument vers le point 3 et appuyez sur MESURER. La troisième mesure est maintenant terminée.
- La distance entre le point 1 et le point 3 sera maintenant indiquée sur la ligne d'affichage principale inférieure. Les lignes d'affichage auxiliaires 1, 2 et 3 montreront les mesures individuelles.

## Calcul pythagorique double (hauteur partielle)

Cet appareil peut mesurer la hauteur du point 1 au point 2 en effectuant trois mesures. La première mesure va du point X à 1, la deuxième mesure va du point X à 2 et la troisième mesure est une ligne horizontale qui va du point X à 3.



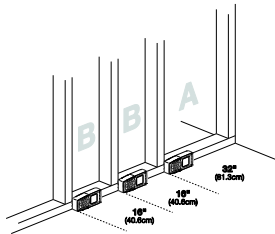
- Appuyez sur  trois fois et l'icône  s'affichera.
- Appuyez sur MESURER pour activer le laser, s'il n'est pas déjà activé.
- Appuyez sur MESURER pour mesurer du point X au point 1.
- Appuyez sur MESURER pour activer le laser, s'il n'est pas déjà activé.
- Appuyez sur MESURER pour mesurer du point X au point 2.

- Appuyez sur MESURER pour activer le laser, s'il n'est pas déjà activé.
- Appuyez sur MESURER pour effectuer une mesure du point X au point 3.
- Les valeurs de mesure pour les trois côtés sont affichées dans les premier, deuxième et troisième affichages auxiliaires. Si le résultat de la mesure est conforme aux exigences du théorème de Pythagore, la hauteur calculée sera affichée dans l'affichage principal (en bas) ; sinon un message d'erreur apparaîtra.

**Remarques :** assurez-vous que les mesures sont effectuées à partir du même point. Assurez-vous que la mesure d'angle droit est réalisée perpendiculairement à la surface mesurée.




## Fonction contrôle

La fonction de contrôle vous permet de configurer deux distances séparées (**A** et **B** dans le schéma ci-dessous) qui peut être utilisé de manière indépendante pour marquer les longueurs de mesure définies (par exemple, dans la construction de châssis en bois ou la pose de clôtures).



- Appuyez sur MESURER pour activer le télémètre. Réglez la référence de mesure sur le bord avant ou arrière du

télémètre en utilisant la touche .


2. Appuyez et maintenez enfoncée  jusqu'au premier signal sonore.
3. Sur la ligne d'affichage auxiliaire 1, un chiffre pour la valeur "A" clignotera. Réglez la valeur de la distance contrôlée "A" en utilisant les touches + et - pour changer la valeur d'un chiffre et la touche MEAS pour passer d'un chiffre à l'autre.
4. Une fois la valeur souhaitée réglée, appuyez sur  pour passer à "B" sur la ligne d'affichage auxiliaire 2.
5. La valeur "B" va maintenant clignoter. Utilisez Les touches + et - pour ajuster un chiffre et la touche MEAS pour passer d'un chiffre à un autre.
6. Une fois que la valeur souhaitée pour "B" a été réglée, appuyez sur  pour commencer la mesure et le marquage.
7. La troisième ligne d'affichage auxiliaire montre le point de contrôle le plus proche. L'affichage principal (en bas) montre la distance du télémètre à partir du point de contrôle le plus proche.
8. Placez le télémètre en position. Lorsque le télémètre est déplacé lentement le long de la ligne de contrôle, l'affichage principal (en bas) diminuera ou augmentera (affichant un nombre positif [sans signe] lorsque la distance mesurée est > la distance contrôlée ou un nombre négatif [- signe] lorsque la distance mesurée est < la distance contrôlée).
9. Le télémètre commencera à émettre un signal sonore à une distance de 0,1 m (3,9 ") de la dimension correspondante. Notez que la tonalité du signal sonore est différente pour les valeurs négatives et positives. La tonalité du signal sonore changera lorsque vous atteindrez la distance de contrôle.

10. Marquez vos emplacements en conséquence.
11. Arrêtez la mesure en appuyant sur MESURER.

## ***Enregistreur de données 20 points***

---

Cet appareil stocke jusqu'à vingt (20) mesures en mémoire.

1. Effectuez une mesure comme décrit précédemment. La mesure sera automatiquement stockée dans l'emplacement mémoire 20.
2. Effectuez une autre mesure, la mesure qui a été stockée précédemment dans l'emplacement mémoire 20, descendra vers l'emplacement 19 et la nouvelle mesure sera stockée dans l'emplacement 20.
3. Pour afficher les mesures stockées, appuyez sur  pour entrer en mode enregistreur de données et utiliser les touches +/- pour faire défiler. Le numéro de l'emplacement mémoire apparaît en haut de l'écran LCD et les mesures apparaissent dans les lignes d'affichage primaires et auxiliaires habituelles.
4. Lorsque vous faites défiler les mesures, notez que la tonalité du signal sonore est différente pour les mesures de référence de bord supérieur et les mesures de référence de bord inférieur.
5. Lorsque les vingt emplacements ont été remplis, le télémètre commence à écraser les mesures existantes (à partir de l'emplacement 20)
6. Appuyez sur la touche CLR pour quitter ce mode.

# Maintenance

**AVERTISSEMENT** : Ne faites pas fonctionner le télémètre jusqu'à ce que le couvercle du compartiment des piles soit en place et bien fixé.

Cet instrument est conçu pour fournir des années de service fiable, si les instructions d'entretien suivantes sont effectuées :

1. **Gardez le télémètre sec et exempt de poussière.**
2. **Utilisez et rangez le télémètre dans des conditions de température nominales.** Les extrêmes de température peuvent raccourcir la durée de vie des pièces électroniques et fausser ou faire fondre les pièces en plastique.
3. **Manipulez le télémètre soigneusement et évitez les chocs et les vibrations.** Le fait de laisser tomber le télémètre peut endommager les pièces électroniques ou le boîtier.  
Manipulez comme vous le feriez avec une caméra ou un télescope.

## Nettoyage

1. Ne pas plonger l'instrument dans l'eau.
2. Essayez le boîtier de temps en temps avec un chiffon humide. NE PAS utiliser de produits chimiques, de solvants de nettoyage, d'abrasifs ou de détergents. Nettoyez et entretenez les lentilles de l'instrument de la même manière que pour les lentilles d'appareils photo professionnels avec des lingettes pour objectifs de haute qualité.

## Installation/remplacement des piles

Lorsque le symbole de piles faibles apparaît sur l'affichage ou lorsque l'affichage ne s'allume pas, remplacez les piles.

1. Mettez hors tension avant de remplacer les piles.
2. Ouvrez le compartiment arrière des piles.
3. Remplacez les deux (2) piles « AAA » en respectant la polarité appropriée.
4. Remettez en place le couvercle du compartiment des piles.

## Sécurité des piles

- Utilisez uniquement des piles fraîches du type approprié. Retirez les piles anciennes ou faibles afin qu'elles ne fuient pas et endommagent l'appareil.
- Si le télémètre doit être stocké pendant de longues périodes, les piles doivent être stockées séparément pour éviter d'endommager l'appareil.
- Ne jamais jeter les piles dans un feu. Les batteries peuvent exploser ou fuir.
- Ne jamais mélanger les types de piles. Installez toujours de nouvelles piles du même type.



Ne jetez jamais des piles usagées ou rechargeables avec les déchets ménagers.

En tant que consommateurs, les utilisateurs de piles sont légalement tenus de rapporter leurs piles usagées dans les points de collecte prévus à cet effet, le magasin où ils les ont achetées ou n'importe quel point de vente de piles.

**Disposition :** Ne pas jeter cet instrument dans les ordures ménagères. L'utilisateur est dans l'obligation de déposer ses appareils en fin de vie dans un point de collecte chargé du retraitement des appareils électriques et électroniques.

## Afficher les codes d'erreur

Pour toute erreur, mettez-le hors et sous tension pour voir si l'erreur s'efface. Si l'erreur persiste après plusieurs mises hors et sous tension, reportez-vous aux informations ci-dessous.

Affichage	Motif	Action requise
Er. dE	Erreur de calcul	Nouvel essai
Er. SL	Réception d'un signal faible Temporisation de mesure	Utiliser une plaque cible
Er. HF	Erreur matérielle	Retour pour maintenance

## Spécifications

### Caractéristiques générales

Affichage	LCD multifonctions rétroéclairé à 5 chiffres (99999)
Diode laser	Laser rouge de classe 2 (longueur d'onde : 635 nm)
Piles	Deux (2) piles alcalines « AAA »
Durée de vie des piles	5 000 mesures (environ)
APO du rétroéclairage et Laser	Après 35 secondes
APO du télémètre	Après 3 minutes
Conditions de fonctionnement	De 0 à 104 °C (de 32 à 40 °F)
Conditions de stockage	De - 20 à 140 °C (de 4 à 60 °F)
Dimensions	116 x 56 x 32 mm (4,6 x 2,2 x 1,3 ")
Poids	100 g (3,5 oz.)

## Caractéristiques techniques

Portées de distances	DT40M : 0,05 ~ 40 m (2 " ~ 131,2 ') DT60M : 0,05 ~ 60 m (2 " ~ 197 ') DT100M : 0,05 ~ 100 m (2 " ~ 328,1 ')		
Portée de calcul de surfaces	999,99 m <sup>2</sup> (999 99 pi <sup>2</sup> )		
Portée de calcul de volumes	999,99 m <sup>3</sup> (999 99 pi <sup>3</sup> )		
Résolution	Distance	Surface	Volume
	0,0 po.	0,00 pi <sup>2</sup>	0,00 pi <sup>3</sup>
	0,000 m	0,000 m <sup>2</sup>	0,000 m <sup>3</sup>
	0,00 pi	0,00 pi <sup>2</sup>	0,00 pi <sup>3</sup>
Précision	± 2 mm (± 0,08 ")		
Taux de mise à jour des mesures	0,3 ~ 3 s selon la réflectivité cible		